

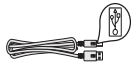
# Начните с этого

# Починайте звідси

## 1

**Важно! Не подсоединяйте кабель USB до выполнения Шага 15, иначе программа может быть установлена неправильно.**

Выполняйте шаги по порядку. Если во время установки возникнут проблемы, см. раздел **Устранение неполадок** в конце данного руководства.



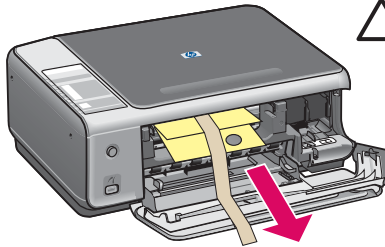
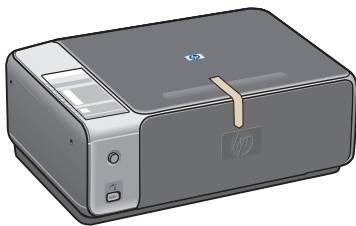
**Увага: Не під'єднуйте USB-кабель до виконання кроку 15, інакше програмне забезпечення може бути неправильно встановлене.**

Виконуйте кроки по порядку. У разі виникнення проблем під час налаштування див. **Усунення несправностей** в кінці цього посібника.

## 2

### Удалите все пленки и картон

### Видаліть усі транспортувальні стрічки і картон



**ВНИМАНИЕ.** Обязательно удалите все упаковочные материалы, иначе аппарат может работать неправильно.

**УВАГА:** Переконайтеся, що видалено всі пакувальні матеріали, інакше пристрій не буде працювати належним чином.

## 3

### Проверьте наличие компонентов

### Перевірте комплектність



Компакт-диск для Windows  
Компакт-диск для Windows



Компакт-диск для Macintosh  
Компакт-диск для Macintosh



Руководство пользователя  
Посібник користувача

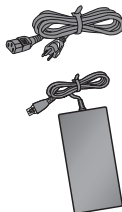


Кабель USB\*  
USB-кабель\*



Картриджи

Картриджі



Кабель питания  
и адаптер

Блок живлення  
та кабель



Накладка панели  
управления (глянцевая  
наклейка, может быть  
прикреплена)

Накладка контрольной  
панели (глянцевая  
наклейка, может быть  
уже прикреплена)

\* Приобретается отдельно.

Компоненты в коробке могут отличаться.

\* Треба купувати окремо.

Вміст комплекту може бути дещо інакшим.

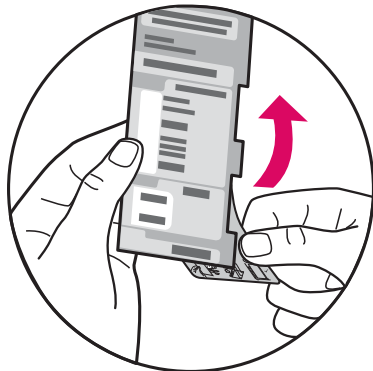
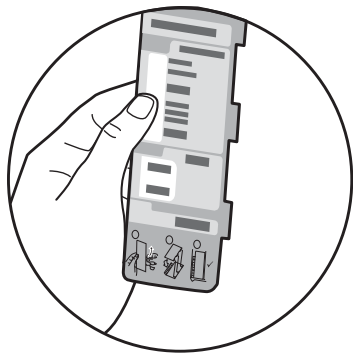


Руководство по установке  
HP PSC 1500 All-in-One series

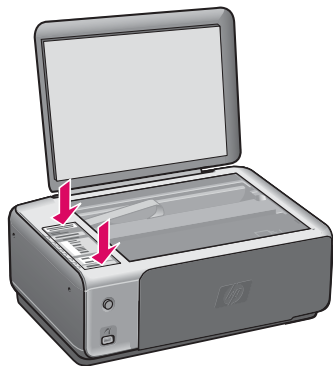
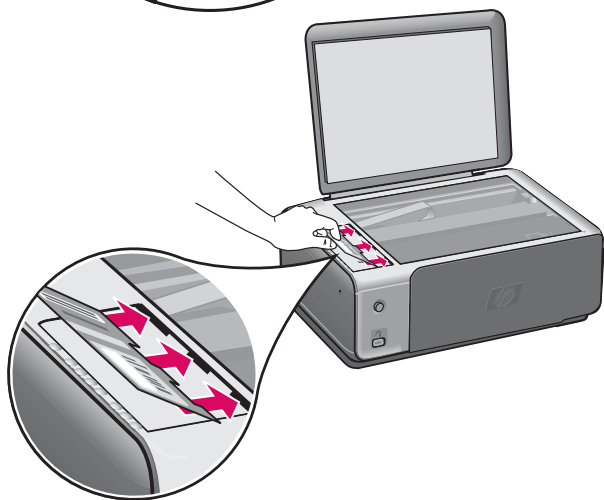
Посібник з встановлення  
HP PSC 1500 All-in-One series

Прикрепите накладку панели управления (если не прикреплена)

Прикріпіть накладку контрольної панелі (якщо її не прикріплено)



- а Согните нижнюю часть накладки панели управления.
- б Удалите нижнюю и клейкую заднюю части накладки.
- в Приподнимите крышку. Вставьте выступы на накладке панели в аппарат. Перед приклеиванием накладки на аппарат убедитесь, что выступы вставлены правильно.
- г Нажмите на накладку, чтобы надежно закрепить ее. Не нажимайте в области ЖК-дисплея. Выступы должны совпадать с разъемами.



- а Відхиліть низ накладки контрольної панелі.
- б Видаліть нижню і липку задню сторону накладки.
- в Підніміть кришку. Вставте петлі накладки в пристрій. Перед приклеюванням накладки до пристрою переконайтеся, що петлі вставлено правильно.
- г Притисніть накладку, щоб гарантувати її надійне приклеювання. Не натискайте на LCD-дисплей. Петлі повинні бути вставлені в гнізда.



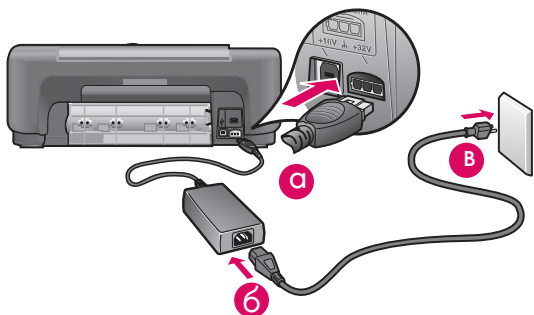
**ВНИМАНИЕ.** Для управления аппаратом HP All-in-One накладка панели управления должна быть прикреплена.

**УВАГА:** Щоб пристрій HP All-in-One міг працювати, накладка контрольної панелі має бути прикріплена до нього!

5

# Подсоедините кабель питания и адаптер

## Під'єднайте блок живлення та кабель



**Важно!** Не подсоединяйте кабель USB, пока соответствующее указание не будет дано в этом руководстве.

**Увага:** Не під'єднуйте кабель USB, поки про це не буде сказано пізніше в цьому посібнику.

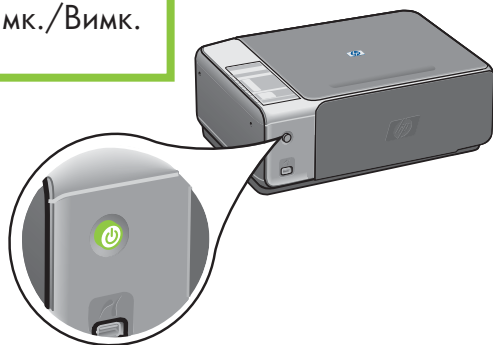
6

# Нажмите кнопку “Вкл”

## Натисніть кнопку Увімк./Вимк.

Вкл

Увімк./Вимк.



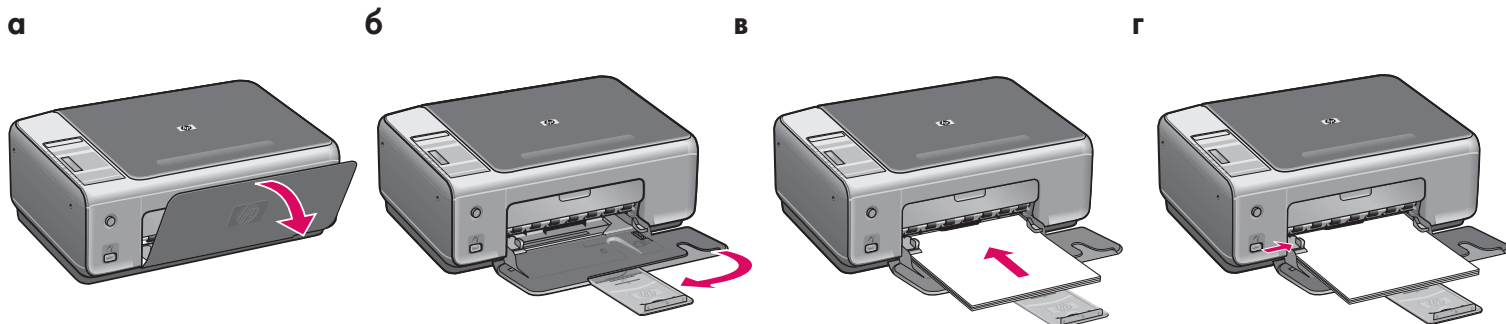
После нажатия кнопки **Вкл** зеленый индикатор начнет мигать, а затем будет гореть постоянно. Этот процесс может длиться около одной минуты.

Після натискання кнопки **Увімк./Вимк.** починає мигати зелений індикатор, що потім горить безупинно. Це може продовжуватися біля хвилини.

7

# Загрузите обычную белую бумагу

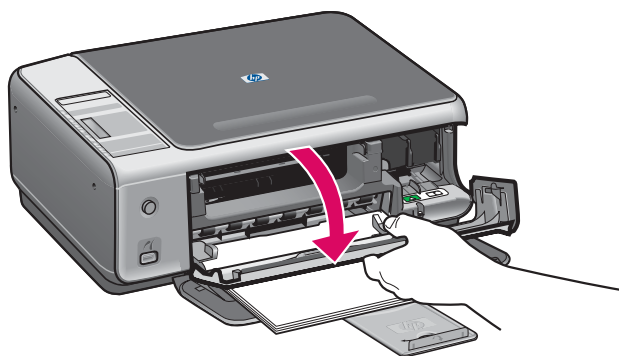
## Завантажте звичайний білий папір



8

Откройте крышку доступа

Відкрийте кришку доступу



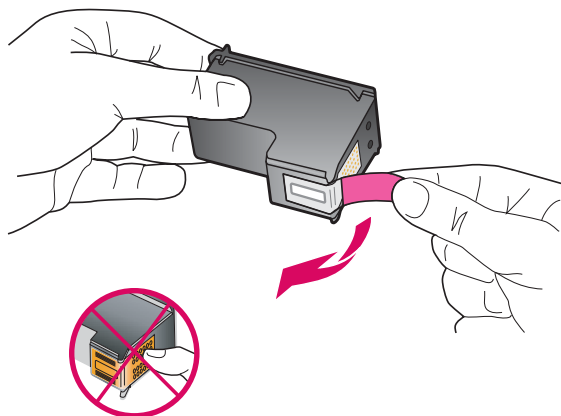
Опустите крышку доступа до упора. Убедитесь, что каретка переместилась в крайнее правое положение.

Опустіть кришку доступу до упору. Перевірте, чи пересувається картридж у правий бік.

9

Удалите ленту с обоих картриджей

Зніміть транспортувальну стрічку з обох картриджів



Потяните за розовый язычок, чтобы удалить пленку с **обоих** картриджей.

Потягнувши за рожевий язичок, видаліть стрічку з **обох** картриджів.

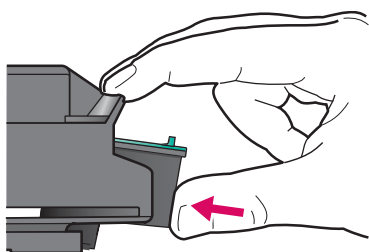
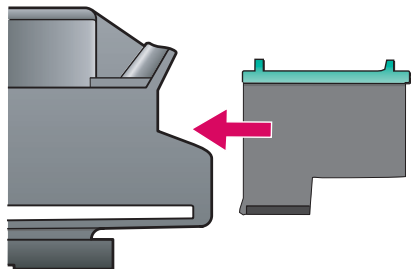
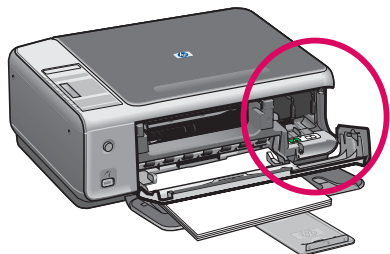


**ВНИМАНИЕ.** Не прикасайтесь к медным контактам и не наклеивайте пленку обратно на картриджи.

**УВАГА:** Не торкайтесь обміднених контактів і не заклеюйте картридж знову.

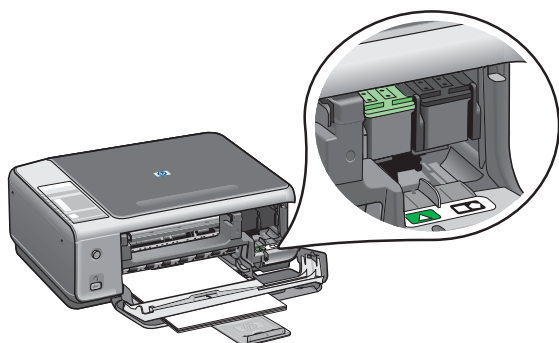
Перед установкой картриджей обязательно **включите** аппарат.

Перш ніж встановлювати картриджі, **увімкніть** пристрій.



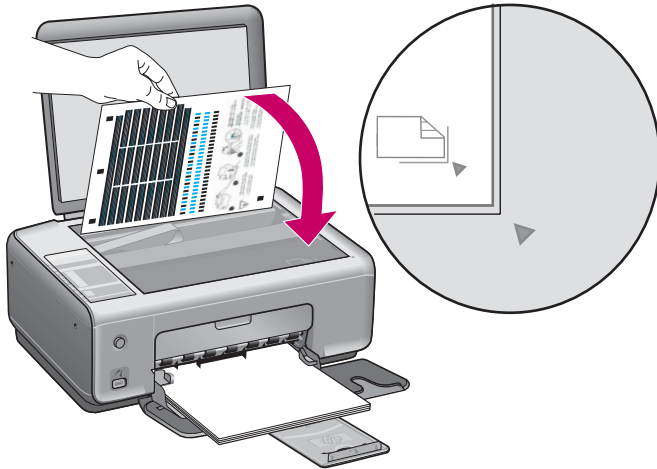
- а Возьмите **трехцветный** картридж в руку так, чтобы синий логотип HP находился сверху.
- б Поместите **трехцветный** картридж перед **левым** гнездом.
- в Вставьте картридж в гнездо с небольшим усилием до щелчка.

- а Тримайте **триколірний** картридж синім маркіруванням HP догори.
- б Встановіть **триколірний** картридж навпроти **лівого** гнізда.
- в З зусиллям всуньте картридж у гніздо доки він не зафіксується на місці.



- а Возьмите **черный** картридж в руку так, чтобы синий логотип HP находился сверху.
- б Поместите **черный** картридж перед **правым** гнездом.
- в Вставьте картридж в гнездо с небольшим усилием до щелчка.
- г Закройте крышку доступа.

- а Тримайте **чорний** картридж синім маркіруванням HP догори.
- б Встановіть **чорний** картридж навпроти **правого** гнізда.
- в З зусиллям всуньте картридж у гніздо доки він не зафіксується на місці.
- г Закрийте кришку доступу.



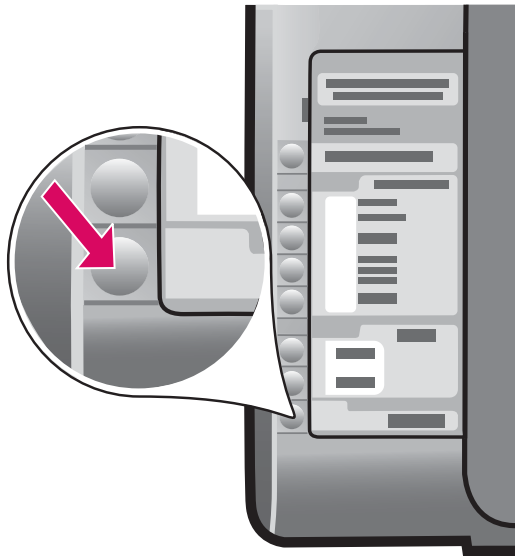
После установки картриджей будет распечатана страница юстировки картриджа (это может занять несколько минут).

**а** Приподнимите крышку. Положите страницу юстировки на стекло лицевой стороной вниз, так чтобы верхний край находился в переднем правом углу. Закройте крышку.

**б** Нажмите кнопку **Запуск сканирования**.

После того как индикатор **Вкл** перестанет мигать, юстировка будет завершена.

Утилизируйте или выбросьте страницу юстировки.



Після встановлення картриджів пристрій друкує сторінку калібрування картриджів. (Це може зайняти кілька хвилин.)

**а** Підніміть кришку. Покладіть аркуш калібрування на скло друкованою стороною донизу та вирівняйте по передньому правому куту скла. Закрийте кришку.

**б** Натисніть кнопку **Пуск сканування**.

Коли індикатор **Увімк./Вимк.** перестає мигати, калібрування завершується.

Аркуш калібрування можна викинути або здати на переробку.

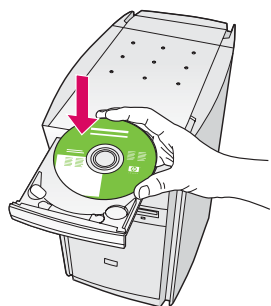


**а** Включите компьютер, при необходимости войдите в систему, а затем дождитесь отображения рабочего стола.

**б** Закройте все открытые программы.

**а** Увімкніть комп'ютер і, якщо потрібно, увійдіть в систему; зачекайте на появу робочого столу.

**б** Закрийте усі відкриті програми.



### Для пользователей Windows

- а Вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows**.
- б Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

### Користувачі Windows:

- а Вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows**.
- б Дотримуйтесь вказівок на екрані.

Если экран загрузки не отобразится, дважды нажмите **Мой компьютер**, дважды нажмите значок **CD-ROM**, а затем дважды нажмите файл **setup.exe**.

Якщо вікно встановлення не з'являється, двічі клацніть **Мій комп'ютер**, двічі клацніть значок пристрою **CD-ROM** та двічі клацніть файл **setup.exe**.



### Для пользователей Macintosh

- а Возьмите компакт-диск HP All-in-One для **Macintosh**.
- б Перейдите к следующему шагу.

### Користувачі Macintosh:

- а Вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Macintosh**.
- б Перейдіть до наступного кроку.



**Для пользователей Windows**

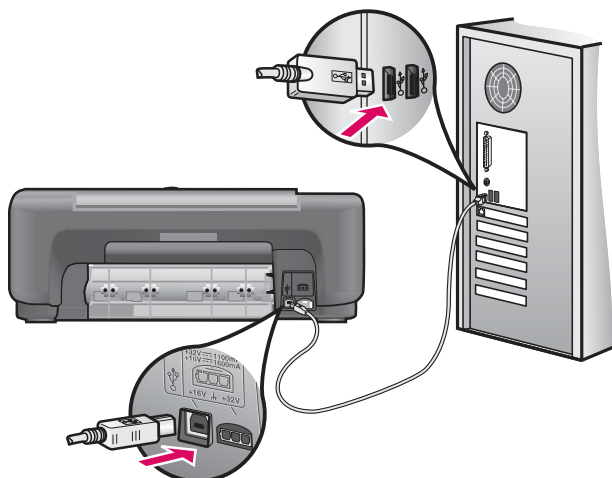
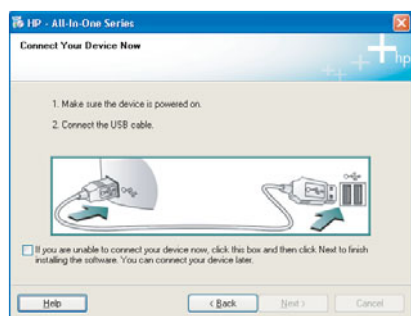
Прежде чем появится запрос на подсоединение кабеля USB, может пройти несколько минут.

После появления запроса подсоедините кабель USB к порту на задней панели аппарата HP All-in-One, а затем к любому порту USB на компьютере.

**Користувачі Windows:**

Можливо, появи екранної підказки для під'єднання USB-кабелю доведеться зачекати кілька хвилин.

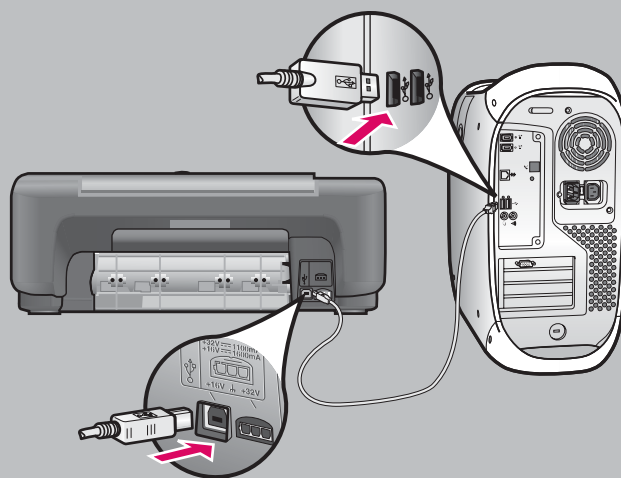
Після появи підказки під'єднайте USB-кабель до порту на задній панелі HP All-in-One і потім до будь-якого USB-порту на комп'ютері.

**Для пользователей Macintosh**

Подсоедините кабель USB к порту на задней панели аппарата HP All-in-One, а затем к любому порту USB на компьютере.

**Користувачі Macintosh:**

Під'єднайте USB-кабель до порту на задній панелі HP All-in-One і потім до будь-якого USB-порту на комп'ютері.



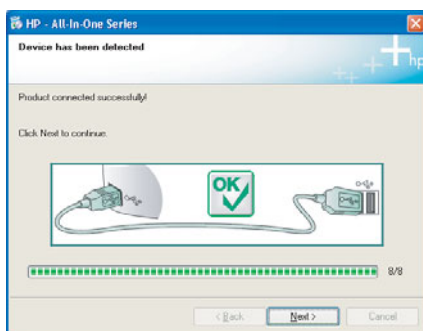


## Для пользователей Windows

Следуйте инструкциям, отображаемым на экране. Завершите действия на экране **Подписаться сейчас**. Поздравляем!

## Користувачі Windows:

Дотримуйтесь вказівок на екрані. Виконайте належні дії у вікні **Реєстрація**. Вітаємо!



Если представленные здесь экраны не отобразятся, см. **Устранение неполадок** в последнем разделе.

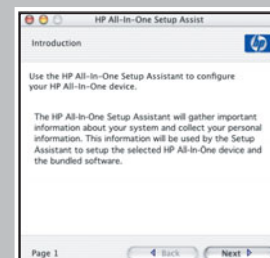
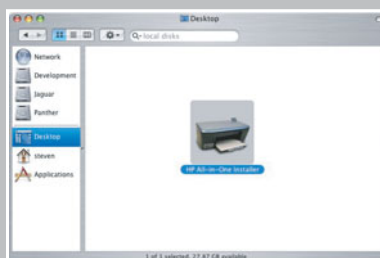
Якщо ці вікна не з'являються, див. **Усунення несправностей** в останньому розділі.

## Для пользователей Macintosh

- а** Вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Macintosh**.
- б** Дважды нажмите значок **HP All-in-One Installer** (Программа установки HP All-in-One).
- в** Обязательно выполните все действия, включая те, что отображаются на экране Setup Assistant (Помощник настройки). Поздравляем!

## Користувачі Macintosh:

- а** Вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Macintosh**.
- б** Двічі клацніть значок **HP All-in-One Installer**.
- в** Переконайтеся, що виконано необхідні дії у всіх вікнах, у тому числі помічника по встановленню. Вітаємо!

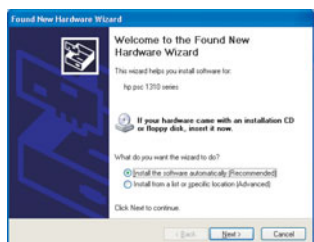


# Устранение неполадок программного обеспечения



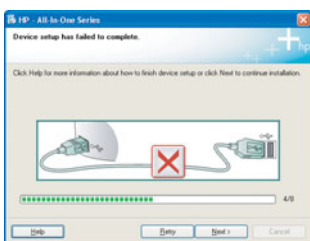
**Проблема.** (Только в системе Windows) Экран с сообщением о подключении кабеля USB не отображается.

**Действие.** Извлеките и затем снова вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows**. См. Шаг 14.



**Проблема.** (Только в системе Windows) Появится экран **Установка оборудования Microsoft**.

**Действие.** Нажмите **Отмена**. Отсоедините кабель USB, а затем вставьте компакт-диск HP All-in-One для **Windows**. Обратитесь к шагам 14 и 15.



**Проблема.** (Только в системе Windows) Отображается экран **Не удалось завершить установку устройства**.

**Действие.** Убедитесь, что накладная панель управления плотно прикреплена. Отсоедините аппарат от сети и подсоедините его снова. Проверьте все соединения. Убедитесь, что кабель USB подсоединен к компьютеру. Не подсоединяйте кабель USB к клавиатуре или концентратору, не имеющему источника питания. См. Шаги 3 и 15.

## Усунення неполадок програмного забезпечення



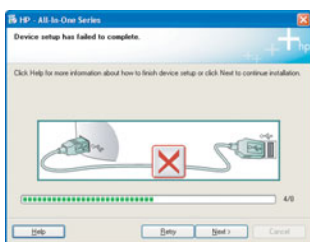
**Проблема:** (Тільки для Windows) Вікно, що вимагає під'єднання USB-кабеля, не з'являється.

**Вирішення:** Витягніть компакт-диск HP All-in-One для **Windows** та вставте його знову. Перейдіть до кроку 14.



**Проблема:** (Тільки для Windows) З'являється вікно Microsoft Windows **Додати пристрій**.

**Вирішення:** Натисніть кнопку **Скасувати**. Від'єднайте USB-кабель та вставте компакт-диск HP All-in-One для **Windows**. Виконайте кроки 14 і 15.



**Проблема:** (Тільки для Windows) З'являється вікно **Device Setup Has Failed To Complete** (Встановлення пристрою не завершено).

**Вирішення:** Перевірте надійність кріплення накладки передньої панелі. Витягніть кабель живлення пристрою з розетки та вставте його знову. Перевірте усі з'єднувальні кабелі. Перевірте, чи під'єднано USB-кабель до комп'ютера. Не під'єднуйте USB-кабель до роз'єму клавіатури чи до концентратора без живлення. Виконайте кроки 3 і 15.

# Устранение неполадок - панель управления

На первом рисунке изображена панель управления после ее правильной установки. На втором рисунке изображены возможные неполадки. Дополнительную информацию см. ниже.

## Правильная установка



## Предупреждения

1  
2

3

4



## Предупреждения

## Действие

- 1 Мигает индикатор **Проверьте бумагу**.
- 2 Мигает индикатор **Проверьте картридж**.
- 3 **E** Индикация **E** в области "Копии".
- 4 Мигают индикаторы в областях **Проверьте бумагу**, **Проверьте картридж** и **Запуск копирования**.

Проверьте входной лоток. Бумага загружена неправильно. Снова загрузите бумагу, а затем нажмите кнопку **Отмена/Возобновить**.

Убедитесь, что с картриджем снята защитная лента. Вставьте картридж на место и закройте крышку. Для продолжения работы нажмите кнопку **Отмена/Возобновить**.

Для определения неполадки проверьте, не горят ли другие индикаторы. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

Накладка панели управления прикреплена неправильно. См. Шаг 4. После прикрепления наклейки нажмите кнопку **Отмена/Возобновить** для продолжения работы.



Q5888-90247

На першому малюнку показано, як накладка контрольної панелі має виглядати після успішного встановлення. На другому малюнку показано можливі проблеми. Додаткову інформацію див. далі.

Правильно:



Сигнали:

1  
2

3

4



Сигнали:

- 1 Мигає індикатор **Перевірте папір**.
- 2 Мигає індикатор **Перевірте картридж**.
- 3 **E** Знак **E** в області Копіювання.
- 4 Мигають області **Перевірте папір**, **Перевірте картридж** та **Пуск копіювання**.

Вирішення:

Перевірте вхідний лоток. Папір завантажено неправильно. Перезавантажте папір і натисніть кнопку **Відміна/Продовжити**.

Перевірте, чи було знято плівку з картриджів. Знову вставте картридж і закрийте кришку доступу. Щоб продовжити, натисніть кнопку **Відміна/Продовжити**.

Щоб виявити проблему, перевірте стан інших індикаторів. Додаткові відомості ви знайдете у посібнику користувача.

Накладку закріплено неправильно. Перейдіть до кроку 4. Закріпивши накладку, натисніть кнопку **Відміна/Продовжити** для продовження.

